

KUPNA ZMLUVA

Uzatvorená v zmysle § 588 a nasl. Obč. zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov)

Zmluvné strany

Predávajúci:

Názov predávajúceho: **Obec Červená Voda**

Zastúpená: **Bc. Jana Džačovská**

Sídlo: **Obecný úrad Červená Voda č. 28., 083 01 Sabinov**

Bankové spojenie: **VÚB Sabinov** číslo účtu : **24126575/0200**

IČO: **00326909**

DIČ: **2020711407**

ďalej len „predávajúci“

Kupujúci:

Meno a priezvisko: **Milan Starinský, rodený Starinský,**

Dátum narodenia: xxxxxxxxxxxx

Rodné číslo: xxxxxxxxxxxx

Trvalý pobyt: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Štátne občianstvo: **slovenské**

ďalej len „kupujúci“

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predávajúci Obec Červená Voda prehlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Červená Voda **LV 413** k parcele **E- KN 5069** – trvalé trávne porasty o výmere 9709 m². GP č. 41 /2013 vyhotoveným firmou GEODUS, s.r.o. , Námestie slobody č. 85, 083 01 Sabinov bolo z parcely E-KN 5069 **v diele 1 vytvorené nové parcelné číslo 5069/2 o výmere 33 m² – zastavaná plocha, a v diele 2 bolo vytvorené nové parcelné číslo 5069/4 o výmere 187 m² – ostatná plocha**

2. Predávajúci – Obec Červená Voda vyhlasuje, že predáva parcelu C KN č. 5069/2 – zastavaná plocha o výmere 33 m² a parcelu C KN 5069/4 – ostatná plocha o výmere 187 m², nachádzajúcu sa v k . ú . Červená Voda kupujúcemu a kupujúci prevádzané parcely kupuje do svojho vlastníctva.

3. Predávajúci vyhlasuje, že predávaná nehnuteľnosť nie je ničím obmedzená, že na nej neviaznu žiadne ťarchy, vecné bremená, iné obmedzenia v prospech tretích osôb a táto nehnuteľnosť nie je zaťažená žiadnymi dlhmi a inými povinnosťami v prospech tretích osôb.

4. Kupujúci vyhlasuje , že stav kupovanej nehnuteľnosti uvedenej v článku I. bode I. tejto zmluvy je jej známy, že sa so stavom kupovanej nehnuteľnosti uvedenej v článku I. bode I. tejto zmluvy oboznámili na mieste samom a že tieto nehnuteľnosti v takom stave kupujú.

Článok II.

Kúpna cena a spôsob jej úhrady

1. Kupujúci sa zaväzuje predávajúcej obci zaplatiť kúpnu cenu podľa schváleného uznesenia obecného zastupiteľstva č. 1/2014 zo dňa 27.02. 2014 a to za **1m² pozemku 5,00 €**, čo za 33 m² zastavanej plochy a 187 m² ostatnej plochy, celkom 220 m² činí sumu 1.100,00 € /slovom –Jedentisícjedensto eur–/.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutú kúpnu cenu zaplatí kupujúci predávajúcemu v hotovosti do pokladnice obecného úradu pred podpisom tejto zmluvy. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že dohodnutá kúpna cena bola ku dňu podpisu tejto zmluvy kupujúcim predávajúcemu uhradená v plnej výške.

Článok III.

Nadobudnutie vlastníctva a úhrada nákladov

1. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k prevádzanej parcele až vkladom vlastníckeho práva k prevádzanej parcele na základe tejto zmluvy do katastra nehnuteľnosti.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľnosti s príslušnými vkladu schopnými listinami predloží kupujúci do 5 dní od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami. Správne poplatky spojené s prevodom vlastníckeho práva v katastri nehnuteľnosti k prevádzanej parcele uhradí kupujúci.

3. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní až do rozhodnutia Okresného úradu v Sabinove, katastrálneho odboru o povolení vkladu tejto zmluvy do katastra nehnuteľností. To platí aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.

4. Predávajúci sa zaväzuje, že do rozhodnutia Správy katastra v Sabinove o povolení vkladu tejto zmluvy do katastra nehnuteľnosti neprevedie prevádzanú parcelu na iného, nezriadi na prevádzanej parcele záložné právo, vecné bremeno, nájomný vzťah alebo in obmedzenia vlastníckeho práva a svojou činnosťou alebo nečinnosťou alebo nečinnosťou nespôsobí takú škodu na predvážanej parcele, ktorou by sa podstatne znížila jej hodnota, alebo ktorá by robila predvážanú parcelu neužívateľnú spôsobom, ktorý bol sledovaný kupujúcim pri podpise tejto zmluvy.

Článok IV.

Odstúpenie od zmluvy a doručovanie písomností

1. V prípade, že nedôjde k povoleniu vkladu vlastníckeho práva k prevádzanej parcele na základe tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, alebo dôjde k právoplatnému zrušeniu tohto vkladu do katastra nehnuteľností, alebo nedôjde k podaniu návrhu na vklad v dohodnutom termíne, resp. dôjde k porušeniu alebo nesplneniu iných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, má každá zo zmluvných strán právo od zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy je potrebné druhej strane oznámiť písomne. Odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje a zmluvné strany sú si povinné vrátiť všetko, čo si na základe tejto zmluvy navzájom plnili. Tým nie je dotknuté právo na úhradu škody.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zániku (zrušenia) tejto zmluvy urobia vo vzájomnej činnosti všetko potrebné preto, aby sa pokiaľ možno čo v najkratšom čase dosiahol ten právny a skutkový stav, ktorý existoval pred uzavretím tejto kúpnej zmluvy.

3. Písomností podľa tejto zmluvy sa doručujú na adresy účastníkov uvedených v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si oznámiť, ako aj oznámiť Správe katastra v Sabinove zmenu doterajšej adresy, na ktorú sa budú doručovať písomnosti podľa tejto zmluvy.

4. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom) a v prípade manželov, ktorýmkoľvek z nich. Písomnosti sa považujú za doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomností alebo dňom vrátenia zásielky odosielateľovi z dôvodu neprevzatia príjemcom v stanovenej odbernej lehote.

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho dva rovnopisy pre Správu katastra v Sabinove za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva k prevádzanej parcele do katastra nehnuteľností a po jednom rovnopise pre zmluvné strany.

2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán.

3. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4. Zmluvné strany s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu zmluvy porozumeli, ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a sú plne spôsobilí na právne úkony. Táto zmluva bola uzatvorená určito, vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, nie v tiesni alebo v omyle, ani na nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.

V Červenej Vode dňa: 10.04.2014 V Červenej Vode dňa: 10.04.2014

.....
Predávajúci: Bc. Jana Džačovská
starostka obce

.....
Kupujúci: Starinský Milan

Navrhovateľ :

1. OBEC ČERVENÁ VODA zastúpená Bc. Janou Džačovskou , starostkou obce
r.č. xxxxxxxxxxxxxx, bytom Červená Voda č. 49, 083 01 Sabinov
IČO : 326 909

Okresný úrad Sabinov

Katastrálny odbor
083 01 Sabinov

V Červenej Vode dňa 14.04.2014

VEC : Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra

Podpísaný účastník zmluvy týmto navrhuje vyššie uvedenému Katastrálnemu úradu v Prešove, Správe katastra Sabinov, aby rozhodol o vklade vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra.

Právny úkon : **kúpna zmluva**

LV / identifikácia / kat. územie : Červená Voda, LV 413, parcelné číslo 5069/4 – ostatná plocha výmery 187 m²a parcelné číslo 5269/2 – zastavaná plocha o výmery 33 m²**pre Milana Starinského** , narodeného xxxxxxxxxxx, bytom xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, **v podiele 1/1 .**

Súčasne prehlasujeme, že účastníci zmluvy sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Navrhujeme, aby vyššie uvedený Katastrálny úrad v Prešove, Správa katastra Sabinov, vydal rozhodnutie, ktorým vklad povoľuje .

Predávajúci :



OBEC ČERVENÁ VODA

OBECNÝ ÚRAD ČERVENÁ VODA č. 28, 083 01 SABINOV

Výpis z **UZNESENIA č. 1/2014**

z 1. zasadnutia obecného zastupiteľstva v Červenej Vode konaného dňa 27.februára 2014

Obecné zastupiteľstvo

s c h v a ľ u j e

v zmysle zákona NR SR č. 258/2009 Z.z. o majetku obcí, § 9 a, ods. 8. písmeno b/ **odpredaj** obecného pozemku p.č. 5069/4 - trvalé trávne porasty o výmere 187m² a p.č. 5069/2 – zastavaná plocha o výmere 33 m² pre vysporiadanie obecných pozemkov so súkromnými osobami

Tento odpredaj bol schválený štyrmi poslancami z piatich poslancov obecného zastupiteľstva. Jeden poslanec nebol prítomný na zasadnutí.

Zdôvodnenie :

Jednotková východisková hodnota je stanovená podľa Vyhl. Č. 492/2004 pre obec Červená Voda vo výške 5,00 EUR /m²

Odpredaj obecných pozemkov je v rámci vysporiadania sa vlastníckych vzťahov so súkromnými osobami. Obecný pozemok p.č. 5069 , ktorý je teraz schválený na odpredaj , doteraz používal pán Milan Starinský vo svoj prospech. V rámci vysporiadania sa s obcou Červená Voda obecné zastupiteľstvo rozhodlo o odpredaji obecného pozemku za cenu **5 EUR/1m²** podľa prijatého Všeobecného záväzného nariadenia obce Červená Voda č. 2/2009 o cenách pozemkov, o ich nájme a prenájme a spôsobe predaja na území obce Červená Voda zo dňa 13.3.2009 podľa článku č. II. odst. 2. v celkovej výmere **220 m²**,čo celkom činí **1.100 EUR** . Všetky náklady spojené s predajom týchto pozemkov sú na náklady kupujúceho .

Na tomto spôsobe ocenenia sa dohodli na základe vyššie uvedenej vyhlášky obe strany.

V Červenej Vode, 10. apríla 2014

Bc.Jana Džačovská

starostka obce



OBEC ČERVENÁ VODA

OBECNÝ ÚRAD ČERVENÁ VODA č. 28, 083 01 SABINOV

Potvrdenie o zverejnení zmluvy

na webovom sídle Obce Červená Voda

Názov zmluvy:	Kúpno predajná zmluva
Predmet zmluvy:	Predaj nehnuteľnosti – parcela C KN č. 5069/4 – ostatná plocha - 220 m ² a parcela C KN č.5069/2 – zastavaná plocha - 33 m ²
Zmluvná strana (poskytovateľ)	Obec Červená Voda
Zmluvná strana (prijímateľ)	Milan Starinský
Hodnota zmluvy v €:	1100 €
Podpísanie zmluvy:	10.04.2014
Platnosť zmluvy:	10.03.2014
Účinnosť zmluvy:	10.04.2014
Zverejnenie zmluvy:	14.04.2014
Prílohy:	Výpis UZNESENIA č.1 /2014, + GP 41/2013

Bc. Jana Džačovská
starostka obce